

5. Công ty cổ phần đầu tư phát triển đô thị Kiến H, ông Phùng Thành Công (đại diện), có mặt tại phiên tòa.

6. Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố Hà Nội, vắng mặt.

Địa chỉ: số 12 Lê L1, quận Hoàn K, thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Nguyễn Trọng Đ, chức vụ: Phó Chủ tịch. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

*** Người khởi kiện là bà Lê Thị T trình bày:**

Gia đình bà Lê Thị T đang sử dụng diện tích đất 84,7m² tại các thửa đất số 75.29 tờ bản đồ số 15 thuộc xứ đồng Đồng Trắng Trên, phường Kiến H, quận Hà Đ, thành phố Hà Nội.

Ngày 28/01/2016 UBND quận Hà Đ ban hành quyết định số 1367/QĐ-UBND về việc phê duyệt phương án, dự toán kinh phí bồi thường, hỗ trợ GPMB chi tiết khi Nhà nước thu hồi đất đối với hộ gia đình bà Lê Thị T.

Ngày 19/12/ 2016, Chủ tịch UBND quận Hà Đ ban hành Quyết định số 11613/QĐ-UBND ngày 19/12/2016 về việc cưỡng chế thu hồi đất của gia đình bà Lê Thị T để giải phóng mặt bằng, thực hiện dự án đầu tư xây dựng khu đô thị mới Kiến H, thuộc địa bàn phường Kiến H, quận Hà Đ.

Bà Lê Thị T yêu cầu Tòa án giải quyết những vấn đề sau:

1. Hủy Quyết định hành chính số 1367/QĐ-UBND ngày 28/01/2016 về phê duyệt phương án chi tiết bồi thường, hỗ trợ và tái định cư của UBND quận Hà Đ.

2. Hủy Quyết định hành chính số 11613/QĐ-UBND ngày 19/12/2016 của Chủ tịch UBND quận Hà Đ.

3. Tuyên bố hành vi hành chính thực hiện cưỡng chế của Chủ tịch UBND quận Hà Đ.

4. Hủy Quyết định 99/QĐ-UBND ngày 06/5/2010 và Quyết định 200/2013/QĐ-UBND ngày 12/7/2013 của UBND phường Kiến H.

Lý do khởi kiện của bà Lê Thị T: Quyết định 1367/QĐ-UBND ngày 28/01/2016 phê duyệt phương án dự toán kinh phí bồi thường, hỗ trợ GPMB chi tiết khi nhà nước thu hồi đất đối với hộ gia đình bà Lê Thị T (L) đã căn cứ vào Luật Đất đai năm 2013 và các nghị định của chính phủ ban hành chi tiết thi hành một số điều của Luật đất đai năm 2013 và căn cứ vào Quyết định 23/2014/QĐ-UBND ngày 20/06/2014 của UBND thành phố Hà Nội là không có cơ sở pháp lý phù hợp với Quyết định thu hồi đất số 5672/QĐ-UBND ngày 16/6/2011 và Quyết định thu hồi đất số 11358/QĐ-UBND ngày 27/8/2011 của UBND quận Hà Đ. Vì theo quyết định thu hồi đất là thực hiện theo Luật đất đai năm 2003, sửa đổi bổ sung năm 2009 và các nghị định hướng dẫn luật đất đai, được thể hiện là đã không thực hiện việc hỗ trợ đất dịch vụ mà chỉ trả bằng tiền và hỗ trợ bằng 3,5 lần giá đất nông nghiệp là không đúng quy định. Lý do việc áp dụng về luật nội dung

của UBND quận Hà Đ trong việc giải quyết chính sách bồi thường là không đúng ý kiến chỉ đạo của UBND thành phố Hà Nội đối với dự án khu đô thị Kiến H là thực hiện kế hoạch của UBND tỉnh Hà Tây cũ theo Quyết định 1098/QĐ-UBND.

Việc UBND quận Hà Đ viện dẫn việc giảm diện tích đất dịch vụ là không có cơ sở. UBND quận Hà Đ cho rằng việc ban hành quyết định hỗ trợ đất dịch vụ của phường Kiến H theo Quyết định 99/QĐ-UBND ngày 06/05/2010 và Quyết định số 200/2013/QĐ-UBND ngày 12/7/2013 của UBND phường Kiến H để làm căn cứ hỗ trợ khi nhà nước thu hồi đất là trái quy định, bởi vì UBND cấp phường không phải là cấp có thẩm quyền ban hành chính sách bồi thường, hỗ trợ tái định cư khi nhà nước thu hồi đất. Vì vậy ngày 06/06/2013 Cục kiểm tra văn bản Bộ Tư pháp đã ban hành văn bản 134/KtrVB chỉ rõ việc ban hành Quyết định số 99/QĐ-UBND ngày 06/05/2010 của UBND phường Kiến H là trái với thẩm quyền về mặt hình thức văn bản và mặt nội dung theo quy định của Luật ban hành các văn bản quy phạm pháp luật. Sau khi nhận được Văn bản 134/KtrVB của bộ tư pháp chỉ ra những sai sót và thẩm quyền của UBND phường Kiến H trong việc ban hành Quyết định số 99/QĐ-UBND ngày 06/05/2010 thì UBND quận Hà Đ là cơ quan có thẩm quyền ra quyết định hủy quyết định 99/QĐ-UBND ngày 06/05/2010 nhưng UBND quận Hà Đ đã không thực hiện chức năng của mình về việc ban hành quyết định hủy Quyết định số 99/QĐ-UBND ngày 06/05/2010, mà đồng tình cho việc UBND phường Kiến H ban hành Quyết định số 200/2013/QĐ-UBND ngày 12/7/2013 nhằm bớt đi phần hỗ trợ đất dịch vụ theo quy định của UBND tỉnh Hà Tây là việc làm trái quy định.

**** Người bị kiện là UBND quận Hà Đ trình bày:***

1. Căn cứ pháp lý để thực hiện dự án Khu đô thị mới Kiến H:

Ngày 13/6/2008, UBND tỉnh Hà Tây ban hành Quyết định số 1617/QĐ-UBND giao Công ty cổ phần đầu tư xây dựng H1 đại diện cho liên danh Công ty cổ phần đầu tư xây dựng H1 - Công ty cổ phần đầu tư phát triển Hợp P- Công ty cổ phần Quốc tế Sơn H2- Công ty cổ phần đầu tư Tín P1 làm chủ đầu tư và thực hiện dự án Khu đô thị mới Kiến H, thành phố Hà Đ, tỉnh Hà Tây (nay là quận Hà Đ, thành phố Hà Nội), trong đó có nội dung “*Trên cơ sở quy hoạch chi tiết 1/2000 khu vực dự án đã được phê duyệt; Công ty cổ phần đầu tư xây dựng H1 (đại diện cho Liên danh trên làm chủ đầu tư dự án) chịu trách nhiệm lập quy hoạch chi tiết tỷ lệ 1/500, lập dự án đầu tư và triển khai xây dựng Khu đô thị mới Kiến H*”.

Ngày 23/6/2008, UBND tỉnh Hà Tây ban hành Quyết định số 1698/QĐ-UBND phê duyệt phương án tổng thể bồi thường, hỗ trợ GPMB dự án Khu đô thị mới Kiến H.

Ngày 25/6/2008, UBND tỉnh Hà Tây ban hành Quyết định số 1766/QĐ-UBND phê duyệt Quy hoạch chi tiết xây dựng tỷ lệ 1/500 Khu đô thị mới Kiến H.

Ngày 07/7/2008, UBND tỉnh Hà Tây ban hành Quyết định số 2123/QĐ-

UBND cho phép xây dựng Khu đô thị mới Kiến H, thành phố Hà Đ.

Ngày 15/10/2009, UBND thành phố Hà Nội có Văn bản số 9950/UBND-KH&ĐT cho phép chuyển hình thức pháp nhân thực hiện đầu tư xây dựng dự án Khu đô thị mới Kiến H, quận Hà Đ do Liên danh các Công ty: Công ty cổ phần đầu tư xây dựng H1 - Công ty cổ phần đầu tư phát triển Hợp P- Công ty cổ phần quốc tế Sơn H2- Công ty cổ phần đầu tư Tín P1 (gọi tắt là Liên danh Công ty H1 - Sơn H2- Hợp P- Tín P1) đang làm chủ đầu tư theo hình thức hợp đồng hợp tác kinh doanh sang Công ty cổ phần đầu tư phát triển đô thị Kiến H do Công ty cổ phần đầu tư xây dựng H1 - Công ty cổ phần đầu tư phát triển Hợp P- Công ty cổ phần quốc tế Sơn H2 và Công ty cổ phần đầu tư Tín P1 góp vốn thành lập để thực hiện Dự án.

Ngày 01/4/2010, Sở Tài nguyên và Môi trường có Văn bản số 922/TNMT-KH&ĐT hướng dẫn Công ty cổ phần đầu tư phát triển đô thị Kiến H thực hiện các thủ tục thu hồi đất tại phường Kiến H và phường Phú L2, quận Hà Đ để triển khai dự án Khu đô thị mới Kiến H.

Ngày 21/5/2010, UBND thành phố Hà Nội có Văn bản số 3556/UBND-TNMT chấp thuận đề nghị của Ban chỉ đạo GPMB thành phố tại Tờ trình số 290/TTr-BCĐ về việc thu hồi đất và chính sách GPMB khi thực hiện dự án Khu đô thị mới Kiến H với nội dung: “... Căn cứ Quyết định số 108/2009/QĐ-UBND ngày 29/9/2009 và Quyết định số 02/2010/QĐ-UBND ngày 18/01/2010 của UBND thành phố, Liên ngành đề nghị UBND quận Hà Đ ban hành Thông báo thu hồi đất thực hiện GPMB dự án theo quy định. Thống nhất với đề nghị của UBND quận Hà Đ trình UBND thành phố cho phép UBND quận Hà Đ được thực hiện chính sách hỗ trợ chuyển đổi nghề nghiệp và tạo việc làm cho các hộ bị thu hồi đất nông nghiệp thực hiện Dự án bằng hình thức giao đất dịch vụ như đối với dự án Khu đô thị mới Phú L2 đã được UBND thành phố chấp thuận tại Văn bản số 3161/UBND-TNMT ngày 10/5/2010”. Theo Văn bản số 3161/UBND-TNMT ngày 10/5/2010 của UBND thành phố về thủ tục thông báo thu hồi đất và chính sách GPMB khi thực hiện dự án Khu đô thị mới Phú L2 quy định: về nguyên tắc, chính sách bồi thường, hỗ trợ và tái định cư khi Nhà nước thu hồi đất tại thời điểm hiện nay phải thực hiện theo quy định tại Quyết định số 108/2009/QĐ-UBND ngày 29/9/2009 của UBND thành phố. Tuy nhiên, việc chấp thuận cho UBND quận Hà Đ thực hiện việc giao đất dịch vụ sản xuất kinh doanh phi nông nghiệp cho các hộ gia đình bị thu hồi đất nông nghiệp. Hộ gia đình được giao đất dịch vụ chỉ được bồi thường theo giá đất nông nghiệp; không được bồi thường, hỗ trợ theo quy định tại khoản 2,3 Điều 13 và Điều 40 Quyết định số 108/2009/QĐ- UBND ngày 29/9/2009 của UBND thành phố.

Ngày 11/8/2010, Văn phòng UBND thành phố Hà Nội có Văn bản số 3923/VP-XD thông báo ý kiến của UBND thành phố về chấp thuận đề nghị của

UBND quận Hà Đ tại Văn bản số 1191/UBND-TNMT ngày 04/8/2010 về việc xác định vị trí khu đất dịch vụ để phục vụ dự án Khu đô thị mới Kiến H và một phần Khu đô thị Phú L2 (tại khu 7,29 ha xứ đồng Ma T2, Bò Đ1, Hàng B1 thuộc phường Kiến H).

Ngày 08/4/2011, UBND thành phố có Văn bản số 2553/UBND-TNMT chỉ đạo giải quyết vướng mắc trong công tác lập hồ sơ thu hồi đất, giao đất, cho thuê đất để thực hiện dự án đầu tư theo Quyết định số 02/2010/QĐ-UBND ngày 18/01/2010 của UBND thành phố.

Ngày 02/8/2011, UBND thành phố có Văn bản số 6333/UBND-TNMT về trình tự, thủ tục thu hồi đất phê duyệt phương án bồi thường, hỗ trợ để thực hiện dự án Khu đô thị mới Kiến H, ý kiến chỉ đạo: *“Đối với trường hợp cá nhân bị thu hồi có nguyện vọng được nhận tiền và bàn giao mặt bằng theo phương án bồi thường, hỗ trợ đã được Hội đồng bồi thường GPMB quận Hà Đ thẩm định công bố, công khai theo quy định, UBND thành phố cho phép UBND quận Hà Đ áp dụng Văn bản số 3935/UBND-TNMT ngày 24/5/2011 của UBND thành phố để thực hiện thủ tục trong việc thu hồi đất, bồi thường, hỗ trợ và tái định cư GPMB thực hiện dự án Khu đô thị mới Kiến H”*. Tại Văn bản số 3935/UBND-TNMT ngày 24/5/2011 của UBND thành phố chỉ đạo như sau: *“Cho phép áp dụng thí điểm áp dụng quy trình: Sau khi phương án bồi thường, hỗ trợ và tái định cư được thẩm định và công khai theo quy định, trường hợp hộ gia đình, cá nhân có nguyện vọng được nhận tiền theo phương án, đề nghị bàn giao mặt bằng khu đất cho Chủ đầu tư thì UBND quận căn cứ Quyết định thu hồi đất của UBND quận đối với hộ gia đình, cá nhân đó để quyết định phê duyệt phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư, tổ chức chi trả bồi thường, hỗ trợ và bàn giao mặt bằng khu đất song song với hoàn thiện hồ sơ thu hồi đất, giao đất tổng thể dự án theo quy định tại Quyết định số 02/2010/QĐ-UBND ngày 18/01/2010 để báo cáo Sở Tài nguyên và Môi trường thẩm định, trình UBND thành phố quyết định”*. Như vậy, dự án Khu đô thị mới Kiến H đã được UBND tỉnh Hà Tây ra quyết định giao cho Liên danh: Công ty Cổ phần đầu tư xây dựng H1, Công ty cổ phần đầu tư phát triển Hợp P2, Công ty Cổ phần Quốc tế Sơn H2, Công ty Cổ phần đầu tư Tín P1 (sau đây là Công ty cổ phần đầu tư phát triển đô thị Kiến H) làm chủ đầu tư thực hiện dự án đầu tư xây dựng Khu đô thị mới Kiến H trên cơ sở quy hoạch 1/2000 khu vực đã được phê duyệt; UBND tỉnh Hà Tây đã ra quyết định phê duyệt phương án tổng thể bồi thường, hỗ trợ và tái định cư, quy hoạch chi tiết 1/500 và cho phép đầu tư dự án.

2. Về trình tự, thủ tục ban hành quyết định phê duyệt phương án bồi thường hỗ trợ; ban hành quyết định cưỡng chế thực hiện quyết định thu hồi đất đối với hộ ông Hoàng Văn L (vợ là bà Lê Thị T):

2.1 Về nguồn gốc đất: Diện tích 84,7m² đất thửa số 75.29 tờ bản đồ số 15

tại xứ đồng Đồng Trảng Trên, thuộc địa bàn phường Kiến H, Hà Đ là của hộ ông Hoàng Văn L (bà Lê Thị T) bị thu hồi vào quy hoạch dự án Khu đô thị mới Kiến H là đất nông nghiệp được giao theo Nghị định số 64/NĐ-CP ngày 27/9/1993 của Chính phủ.

2.2. Về trình tự, thủ tục ban hành Quyết định số 1367/QĐ-UBND ngày 28/01/2016 của UBND quận Hà Đ; Quyết định số 11613/QĐ-UBND ngày 19/12/2016 của Chủ tịch UBND quận Hà Đ:

Ngày 21/10/2010, UBND quận Hà Đ có Thông báo số 618/TB-UBND về thu hồi 471.815,2m² đất thuộc địa bàn phường Kiến H, phường Phú L2 để thực hiện đầu tư xây dựng dự án Khu đô thị mới Kiến H.

Ngày 26/10/2010, UBND quận Hà Đ có Quyết định số 8186/QĐ-UBND thành lập Hội đồng BTHT&TĐC, Tổ công tác GPMB thực hiện đầu tư xây dựng dự án Khu đô thị mới Kiến Hưng và Quyết định số 8188/QĐ-UBND phê duyệt Kế hoạch triển khai công tác bồi thường, hỗ trợ GPMB dự án Khu đô thị mới Kiến H, tại phường Kiến H, quận Hà Đ. Ngày 04/11/2010, UBND phường Kiến H có Kế hoạch số 67/KH-UBND để triển khai công tác bồi thường, hỗ trợ giải phóng mặt bằng dự án Khu đô thị Kiến H.

Ngày 23/11/2010, Tổ công tác GPMB phường Kiến H tổ chức họp với đại diện các hộ gia đình, cá nhân có đất bị thu hồi để thực hiện dự án Khu đô thị mới Kiến H, thuộc khu Đa S, phường Kiến H. Tại buổi làm việc, Tổ công tác đã công khai toàn bộ các văn bản pháp lý, chính sách bồi thường hỗ trợ và tái định cư, thông báo thu hồi đất, kế hoạch tiến độ triển khai công tác GPMB, phát tờ kê khai, hướng dẫn người có đất kê khai theo quy định.

Ngày 01/3/2011, Tổ công tác GPMB đã tiến hành kiểm kê đất đai, tài sản gắn liền với đất nằm trong chỉ giới thu hồi phục vụ công tác GPMB thực hiện dự án Khu đô thị mới Kiến H đối với hộ ông Hoàng Văn L ở tổ 7, đội 3; nội dung Biên bản ngày 01/3/2011 thể hiện: Số thửa 75.29, tờ bản đồ số 15; Diện tích đất giao theo Nghị định 64/CP của Chính phủ: 204,0m²; Tổng diện tích đất thực tế đang sử dụng: 214,7m² (theo Bản đồ thu hồi đất); Diện tích bị thu hồi: 214,7m² (trong đó có 84,7m² đất nằm trong phạm vi quy hoạch dự án và 130,0m² đất xen kẹt, nhỏ lẻ thu hồi nốt).

Ngày 15/3/2011, UBND phường Kiến H có văn bản xác nhận nguồn gốc, quá trình sử dụng đất của hộ ông L, nội dung thể hiện: Ông Hoàng Văn L là chủ sử dụng thửa đất số 75.29, tờ bản đồ số 15; diện tích hiện trạng 214,7m²; diện tích thu hồi vào dự án 84,7m²; diện tích còn lại 130,0m²; diện tích giao theo Nghị định 64/CP của Chính phủ 204,0m²; thời điểm bắt đầu sử dụng năm 1993. Tại Giấy xác nhận điều chỉnh ngày 09/10/2015 của UBND phường Kiến H, thể hiện: Chủ sử dụng thửa đất số 75.29, tờ bản đồ số 15 là ông Hoàng Văn L; tổng diện tích đất nông nghiệp được giao 620m², trong đó có 84,7m² bị thu hồi vào dự án, chiếm 13,7% tổng diện tích được giao; đã được phê duyệt hỗ trợ chuyển đổi nghề và tạo

việc làm bằng hình thức giao dịch đất dịch vụ tại các dự án trước.

Ngày 16/6/2011, UBND quận Hà Đ có Quyết định số 5672/QĐ-UBND thu hồi 214,7m² đất nông nghiệp thuộc thửa số 75.29, tờ bản đồ số 15, tại xứ đồng Đồng Trắng Trên, phường Kiến H (trong đó có 84,7m² nằm vào quy hoạch dự án; 130,0m² đất còn lại nhỏ lẻ, xen kẹt thu hồi nốt).

Ngày 23/10/2015, Chi nhánh phát triển quỹ đất Hà Đ (nay là Trung tâm phát triển quỹ đất Hà Đ) có Thông báo số 19/TB-PTQĐ niêm yết công khai dự thảo Phương án chi tiết bồi thường, hỗ trợ GPMB của các hộ (trong đó có hộ ông Hoàng Văn L được bồi thường, hỗ trợ diện tích 84,7m²) thời gian công khai từ ngày 23/10/2015 đến ngày 12/11/2015, địa điểm tại Trụ sở UBND phường Kiến H, HTX NTNT Đa S, để hộ kiểm tra, chuẩn xác lại số liệu kiểm kê diện tích đất, tải sản trên đất, việc áp dụng chính sách bồi thường hỗ trợ GPMB của Nhà nước đối với hộ; Phương án chi tiết thể hiện:

- Bồi thường về đất: thực hiện theo Quyết định số 96/2014/QĐ-UBND ngày 29/12/2014 của UBND thành phố (252.000 đồng/m²);

- Bồi thường, hỗ trợ cây cối, hoa màu (Hộ gia đình không canh tác được hỗ trợ 01 vụ lúa tẻ theo văn bản số 6509/UBND-TNMT ngày 08/8/2011 của UBND thành phố) đơn giá (7.000 đồng/m²);

- Hỗ trợ đào tạo, chuyển đổi nghề và tìm kiếm việc làm khi bị Nhà nước thu hồi đất (quy định tại điểm a, khoản 1, Điều 22 Quyết định số 23/2014/QĐ-UBND ngày 20/6/2014 của UBND thành phố), trường hợp hộ ông L đã được phê duyệt giao đất dịch vụ tại các dự án thu hồi trước nên được hỗ trợ bằng 3,5 lần giá đất nông nghiệp (252.000đồng/m²).

- Hỗ trợ ổn định đời sống và ổn định sản xuất khi thu hồi đất nông nghiệp đối với 06 khẩu (quy định tại khoản 3 Điều 19 Nghị định 47/2014/NĐ-CP ngày 15/5/2014 của Chính phủ): Không được hỗ trợ do phần diện tích bị thu hồi mới đạt 13,7% (quy định là trên 30%).

- Thưởng tiền độ bàn giao mặt bằng (quy định tại điểm a, khoản 4 Điều 23 Quyết định số 23/2014/QĐ-UBND ngày 20/6/2014) là 3.000 đồng/m², nhưng tối đa không quá 3.000.000 đồng.

- Tổng số tiền bồi thường hỗ trợ bà Thái được nhận: 96.896.800 đồng.

Ngày 12/11/2015, Chi nhánh phát triển quỹ đất quận Hà Đ phối hợp với UBND phường Kiến H lập Biên bản kết thúc niêm yết công khai dự thảo phương án bồi thường, hỗ trợ của các hộ trên, nội dung thể hiện: Trong thời gian niêm yết công khai dự thảo phương án bồi thường hỗ trợ có 04 hộ (trong đó có bà Lê Thị T) không nhất trí dự thảo phương án, với lý do chưa có quyết định thu hồi đất, không nhất trí với việc áp dụng đơn giá bồi thường hỗ trợ.

Ngày 19/11/2015, Chi nhánh phát triển quỹ đất Hà Đ chủ trì, phối hợp với UBND phường Kiến H, HTX Đa S tiến hành làm việc trực tiếp với các hộ, trong

đó có bà Lê Thị T để đối thoại, giải thích việc áp dụng chính sách bồi thường, hỗ trợ. Tại buổi làm việc, bà Thái khẳng định đã nhận được dự thảo phương án bồi thường hỗ trợ, nhưng chưa đồng ý với dự thảo phương án bồi thường, hỗ trợ.

Ngày 25/01/2016, Chi nhánh phát triển quỹ đất Hà Đ có Tờ trình số 13/TTr-PTQĐ đề nghị Hội đồng BTHT&TĐC của quận thẩm định, trình UBND quận phê duyệt phương án bồi thường hỗ trợ cho các hộ thuộc dự án Khu đô thị mới Kiến H, trong đó có hộ ông Hoàng Văn L – bà Lê Thị T.

Ngày 28/01/2016, Ban bồi thường GPMB có Tờ trình số 24/TTr-BBT đề nghị UBND quận phê duyệt phương án bồi thường hỗ trợ chi tiết cho các hộ thuộc dự án Khu đô thị mới Kiến H, trong đó có hộ ông Hoàng Văn L.

Ngày 28/01/2016, UBND quận Hà Đ có Quyết định số 1367/QĐ-UBND phê duyệt phương án, dự toán kinh phí bồi thường, hỗ trợ GPMB chi tiết khi Nhà nước thu hồi đất đối với gia đình ông Hoàng Văn L; ở tổ 7, phường Kiến H, quận Hà Đ để thực hiện dự án đầu tư xây dựng Khu đô thị mới Kiến H, nội dung phương án thể hiện: Tổng số tiền hộ ông L được nhận là 96.896.800 đồng, bao gồm: Tiền bồi thường, hỗ trợ về đất: 21.344.400 đồng; Tiền bồi thường, hỗ trợ về hoa màu: 592.000 đồng; Hỗ trợ đào tạo, chuyển đổi nghề nghiệp và tìm kiếm việc làm: 74.705.400 đồng; Hỗ trợ ổn định đời sống và ổn định sản xuất: 0 đồng; Thưởng tiến độ bàn giao mặt bằng: 254.100 đồng.

Ngày 24/3/2016, Chi nhánh phát triển quỹ đất có Thông báo số 1800/TB-PTQĐ gửi hộ ông Hoàng Văn L biết để nhận tiền bồi thường hỗ trợ, bàn giao mặt bằng cho nhà nước thực hiện dự án.

Ngày 23/7/2016, UBND phường Kiến H phối hợp với Chi nhánh phát triển quỹ đất và Ban bồi thường GPMB tổ chức làm việc với các hộ để tuyên truyền, vận động, giải thích chính sách bồi thường hỗ trợ và đề nghị hộ nhận tiền bồi thường hỗ trợ; chấp hành quyết định thu hồi đất, bàn giao mặt bằng cho nhà nước thực hiện dự án.

Ngày 20/10/2016, Chi nhánh phát triển quỹ đất Hà Đ có Thông báo số 893/TB-PTQĐ niêm yết công khai quyết định phê duyệt phương án, dự toán kinh phí bồi thường, hỗ trợ GPMB chi tiết khi Nhà nước thu hồi đất đối với hộ gia đình (trong đó có hộ ông Hoàng Văn L) tại trụ sở UBND phường Kiến H, Nhà văn hóa các tổ dân phố, thời gian từ ngày 20/10/2016 đến khi hoàn thành công tác GPMB dự án. Đồng thời, phối hợp với UBND phường Kiến H tiến hành bàn giao Quyết định phê duyệt phương án số 1367/QĐ-UBND cho hộ ông Hoàng Văn L để thực hiện.

*** Người bị kiện là Chủ tịch UBND quận Hà Đ trình bày:**

Ngày 30/11/2016, tại nhà bà Lê Thị T ở tổ 7 phường Kiến H, quận Hà Đ; UBND phường Kiến H chủ trì, phối hợp với Chi nhánh phát triển quỹ đất Hà Đ, cùng đại diện Mặt trận tổ quốc phường Kiến H tiến hành làm việc trực tiếp với

ông Hoàng Văn L (có xác lập Biên bản ngày 30/11/2016) đề tuyên truyền, vận động, thuyết phục ông L nhận tiền bồi thường hỗ trợ, chấp hành quyết định thu hồi đất, bàn giao mặt bằng cho nhà nước. Tại buổi làm việc, ông L có ý kiến hiện nay ông đã giao cho bà Lê Thị T (là vợ ông L) toàn quyền quyết định đối với diện tích đất bị thu hồi để thực hiện dự án, không nhận tiền bồi thường hỗ trợ, không bàn giao đất cho nhà nước thực hiện dự án. Cùng ngày, UBND phường Kiến H có Văn bản số 200/BC-UBND báo cáo UBND quận Hà Đ đề nghị ban hành quyết định cưỡng chế thu hồi.

Ngày 01/12/2016, Chi nhánh phát triển quỹ đất Hà Đ có Văn bản số 266/PTQĐ báo cáo UBND quận, phòng Tài nguyên và Môi trường, nội dung thể hiện: ông Hoàng Văn L không nhận tiền bồi thường hỗ trợ, không chấp hành việc bàn giao đất cho Nhà nước thực hiện dự án.

Ngày 07/12/2016, phòng Tài nguyên và Môi trường có Tờ trình số 1396/TTr-TNMT đề nghị Chủ tịch UBND quận Hà Đ ban hành Quyết định cưỡng chế thu hồi đất đối với 21 hộ gia đình, cá nhân (trong đó có bà Lê Thị T) có đất nằm trong quy hoạch dự án đầu tư xây dựng Khu đô thị mới Kiến H, thuộc địa bàn phường Kiến H, quận Hà Đ.

Ngày 19/12/2016, Chủ tịch UBND quận Hà Đ ban hành Quyết định số 11613/QĐ-UBND về việc cưỡng chế thu hồi đất của hộ bà Lê Thị T để giải phóng mặt bằng, thực hiện dự án đầu tư xây dựng Khu đô thị mới Kiến H, thuộc địa bàn phường Kiến H, quận Hà Đ.

Ngày 20/12/2016, Chi nhánh phát triển quỹ đất Hà Đ có Thông báo số 936/TB-PTQĐ niêm yết công khai Quyết định cưỡng chế thu hồi đất đối với 21 hộ gia đình, cá nhân (trong đó có hộ bà Lê Thị T), địa điểm tại trụ sở UBND phường Kiến H, HTX Đa S, thời gian niêm yết từ ngày 20/12/2016.

Ngày 21/12/2016, UBND phường Kiến H tiến hành bàn giao Quyết định cưỡng chế thu hồi đất số 11613/QĐ-UBND ngày 19/12/2016 cho hộ ông Hoàng Văn L để thực hiện, nhưng ông L từ chối không nhận quyết định cưỡng chế. Cùng ngày, UBND phường Kiến H đã lập Biên bản xác nhận việc cố tình không nhận quyết định cưỡng chế của vợ chồng bà Lê Thị T.

Ngày 19/12/2016, phòng Tài nguyên và Môi trường có Tờ trình số 1447/TTr-TNMT đề nghị Chủ tịch UBND quận Hà Đ thành lập Ban cưỡng chế thu hồi đất đối với 21 hộ gia đình, cá nhân (trong đó có hộ bà Lê Thị T) có đất nằm trong quy hoạch dự án đầu tư xây dựng Khu đô thị mới Kiến H, thuộc địa bàn phường Kiến H, quận Hà Đ.

Ngày 20/12/2016, Chủ tịch UBND quận Hà Đ có Quyết định số 11628/QĐ-UBND về việc thành lập Ban cưỡng chế thu hồi đất đối với các hộ gia đình, cá nhân (trong đó có hộ bà Lê Thị T) có đất nằm trong quy hoạch dự án đầu tư xây dựng Khu đô thị mới Kiến H, thuộc địa bàn phường Kiến H, quận Hà Đ.

Như vậy, việc UBND quận Hà Đ ban hành Quyết định số 1367/QĐ-UBND ngày 28/01/2016 về việc phê duyệt phương án, dự toán kinh phí bồi thường, hỗ trợ GPMB chi tiết khi Nhà nước thu hồi đất đối với hộ gia đình ông Hoàng Văn L là đúng thẩm quyền, trình tự thủ tục theo quy định tại Điều 33 Quyết định số 23/2014/QĐ-UBND ngày 20/6/2014 của UBND thành phố Hà Nội; điểm a khoản 3 Điều 69 Luật đất đai 2013.

Chủ tịch UBND quận Hà Đ ban hành Quyết định số 11613/QĐ-UBND ngày 19/12/2016 về việc cưỡng chế thu hồi đất của hộ ông L để giải phóng mặt bằng, thực hiện dự án đầu tư xây dựng Khu đô thị mới Kiến H, là đúng thẩm quyền, đúng trình tự, thủ tục quy định tại khoản 4 Điều 34 Quyết định số 23/2014/QĐ-UBND ngày 20/6/2014 của UBND thành phố Hà Nội và Điều 71 Luật đất đai 2013.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan là Chủ tịch UBND thành phố Hà Nội trình bày: Bà Lê Thị T khiếu nại đối với Quyết định số 4762/QĐ-UBND ngày 01/8/2013 của UBND quận Hà Đ giải quyết khiếu nại liên quan đến việc UBND quận ban hành quyết định thu hồi đất đến từng hộ gia đình khi chưa có quyết định thu hồi đất của UBND thành phố đối với dự án khu đô thị mới Kiến H. Chủ tịch UBND thành phố khẳng định UBND quận Hà Đ ban hành quyết định thu hồi đất đến các hộ gia đình, cá nhân trước khi UBND thành phố có quyết định thu hồi đất tổng thể của dự án khu đô thị mới Kiến H là thực hiện đúng khoản 2, Điều 8 Quyết định số 02/2010/QĐ-UBND ngày 18/01/2010 của UBND thành phố ban hành quy định về thu hồi đất, giao đất, cho thuê đất, chuyển mục đích sử dụng đất để thực hiện dự án đầu tư và làm nhà ở nông thôn tại điểm dân cư nông thôn trên địa bàn thành phố Hà Nội và chỉ đạo của ủy ban thành phố tại Văn bản số 2553/UBND-TNMT ngày 08/4/2011; Nội dung giải quyết của UBND quận Hà Đ tại Quyết định số 4762/QĐ-UBND ngày 01/8/2013 là đúng quy định của pháp luật.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan là UBND phường Kiến H trình bày: Diện tích 84,7m² đất, thửa số 75.29, tờ bản đồ số 15 tại xứ đồng Đồng Trắng Trên, thuộc địa bàn phường Kiến H của hộ ông Hoàng Văn L bị thu hồi vào quy hoạch dự án Khu đô thị mới Kiến H là đất nông nghiệp được giao theo Nghị định số 64/NĐ-CP ngày 27/9/1993 của Chính phủ.

Ngày 15/3/2011, UBND phường Kiến H có văn bản xác nhận nguồn gốc, quá trình sử dụng đất của hộ ông L, nội dung thể hiện: ông Hoàng Văn L là chủ sử dụng thửa đất số 75.29, tờ bản đồ số 15; diện tích hiện trạng 214,7m²; diện tích thu hồi vào dự án 84,7m²; diện tích còn lại 130,0m²; diện tích được giao theo Nghị định 64/CP của Chính phủ 204,0m²; thời điểm bắt đầu sử dụng năm 1993. Tại Giấy xác nhận điều chỉnh ngày 09/10/2015 của UBND phường Kiến H thể hiện: Chủ sử dụng thửa đất số 75.29, tờ bản đồ 15 là ông Hoàng Văn L; tổng diện

tích đất nông nghiệp được giao 620m², trong đó có 84,7m² bị thu hồi vào dự án, chiếm 13,7% tổng diện tích được giao; đã được phê duyệt hỗ trợ chuyển đổi nghề và đào tạo việc làm bằng hình thức giao đất dịch vụ tại các dự án trước.

Việc phê duyệt phương án bồi thường, hỗ trợ giải phóng mặt bằng của các hộ (trong đó có hộ ông L được bồi thường, hỗ trợ 84,7m²). Quyết định cưỡng chế thu hồi đất của hộ ông L để giải phóng mặt bằng, thực hiện dự án đầu tư xây dựng Khu đô thị mới Kiến H, thuộc địa bàn phường Kiến H, quận Hà Đ của Chủ tịch và UBND quận Hà Đ đã được thực hiện theo đúng quy định của pháp luật.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan là Công ty cổ phần đầu tư phát triển đô thị Kiến H trình bày:

Công ty cổ phần đầu tư phát triển đô thị Kiến H được UBND tỉnh Hà Tây (cũ) giao chủ đầu tư thực hiện dự án Khu đô thị Kiến H có quy mô 48,4 ha tại thành phố Hà Đ, tỉnh Hà Tây tại Quyết định số 1617/QĐ-UBND ngày 13/06/2008 của UBND tỉnh Hà Tây và Văn bản số 9950/UBND-KH&ĐT ngày 15/10/2009 của UBND thành phố Hà Nội.

Ngày 19/12/2016, Chủ tịch UBND quận Hà Đ ban hành Quyết định số 11611/QĐ-UBND về việc cưỡng chế thu hồi đất của hộ bà Lê Thị T để giải phóng mặt bằng, thực hiện dự án đầu tư xây dựng Khu đô thị mới Kiến H, thuộc địa bàn phường Kiến H, quận Hà Đ.

Ngày 09/01/2017, UBND quận Hà Đ đã tổ chức cưỡng chế thu hồi đất để thực hiện dự án theo đúng trình tự, đúng quy định và bàn giao phần diện tích đất của hộ gia đình bà Thái cho Công ty Kiến H quản lý và triển khai các bước tiếp theo.

Hiện nay Công ty cổ phần đầu tư phát triển đô thị Kiến H đã triển khai thi công xong phần diện tích đất thuộc dự án NOXH Kiến H thuộc ô B-XH khu đô thị Kiến H; đang thi công phần diện tích tại khu C- khu đô thị Kiến H.

Đối với phần diện tích của Khu B - khu đô thị Kiến H, do trên mặt bằng còn vướng tuyến dây điện 110kv, một số ngôi mộ chưa di chuyển và phần diện tích chưa GPMB do điều chỉnh quy hoạch theo phân khu S4. Tới đây công ty sẽ phối hợp với UBND quận Hà Đ để tiếp tục GPMB nốt phần diện tích còn lại, di chuyển đường điện, mộ chí tồn tại trong dự án.

Quan điểm của Chủ đầu tư đối với việc khởi kiện của bà Thái: Công ty cổ phần đầu tư phát triển đô thị Kiến H đã thực hiện đúng quy định tại hợp đồng giải phóng mặt bằng và các quy định của nhà nước về công tác bồi thường, hỗ trợ, giải phóng mặt bằng. Đề nghị Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội xét xử đúng theo quy định của pháp luật.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan là ông Hoàng Văn L, anh Hoàng Văn V, chị Hoàng Thị T thống nhất với các yêu cầu khởi kiện của bà Lê Thị T.

Tại Bản án hành chính sơ thẩm số 48/2020/HC-ST ngày 20/5/2020, Tòa án

nhân dân thành phố Hà Nội quyết định áp dụng khoản 2 Điều 3, Điều 30, Điều 32, điểm a khoản 2 Điều 193; Điều 204, Điều 206 Luật Tổ tụng hành chính; Luật tổ chức chính quyền địa phương; Luật Đất đai năm 2013; Nghị quyết 326/2016 ngày 30/12/2016 của ủy ban Thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án, xử:

Bác các yêu cầu khởi kiện của bà Lê Thị T.

Đình chỉ giải quyết yêu cầu của bà Lê Thị T về việc đề nghị hủy Quyết định số 99/QĐ-UBND ngày 06/5/2010 và Quyết định số 200/2013/QĐ-UBND ngày 12/7/2013 của UBND phường Kiến H, quận Hà Đ, thành phố Hà Nội.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn quyết định về án phí và thông báo quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Sau khi xét xử sơ thẩm: Ngày 01/6/2020, người khởi kiện là bà Lê Thị T có đơn kháng cáo với nội dung kháng cáo toàn bộ bản án sơ thẩm.

Tại phiên tòa phúc thẩm: Bà Lê Thị T và đại diện theo uỷ quyền của bà Thái tiếp tục đề nghị Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm xem xét khách quan – toàn diện vụ án để xét xử lại vụ án như nội dung kháng cáo của bà để bảo vệ quyền lợi cho gia đình bà theo đúng quy định của pháp luật.

Người đại diện theo uỷ quyền của người khởi kiện trình bày: Việc người khởi kiện trong vụ án khởi kiện và kháng cáo đề nghị hủy các Quyết định số 1367/QĐ-UBND ngày 28/1/2016 của UBND quận Hà Đ về phê duyệt phương án chi tiết bồi thường, hỗ trợ và tái định cư và Quyết định số 11613/QĐ – UBND ngày 19/12/2016 của Chủ tịch UBND quận Hà Đ...là có căn cứ, đúng pháp luật; do đó, đề nghị Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm chấp nhận kháng cáo của bà Thái để đảm bảo quyền lợi cho đương sự.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Hà Nội: Sau khi kiểm tra tính có căn cứ pháp luật của bản án sơ thẩm thì đã đề nghị: Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm: Không chấp nhận nội dung đơn kháng cáo của người khởi kiện đề nghị hủy các quyết định số Quyết định số 1367/QĐ-UBND và Quyết định số 11613/QĐ – UBND của UBND quận Hà Đ và của Chủ tịch UBND quận Hà Đ là không có cơ sở, đề nghị giữ nguyên quyết định của bản án sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Căn cứ vào tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xem xét và tranh tụng công khai tại phiên tòa, ý kiến của kiểm sát viên và người đại diện của người khởi kiện, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan trong vụ án:

Về tố tụng: Bà Lê Thị T khởi kiện Quyết định số 1367/QĐ-UBND ngày 28/01/2016 của UBND quận Hà Đ về việc phê duyệt phương án, dự toán kinh phí bồi thường, hỗ trợ GPMB chi tiết khi Nhà nước thu hồi đất đối với hộ gia đình bà và Quyết định số 11613/QĐ-UBND ngày 19-12-2016 của Chủ tịch UBND quận Hà Đ về việc cưỡng chế thu hồi đất của hộ gia đình bà là đảm bảo về thời hiệu

khởi kiện theo quy định tại khoản 3 Điều 116 Luật Tố tụng hành chính. Xét các quyết định này là để giải phóng mặt bằng và được ban hành trong quá trình thực hiện việc thu hồi đất và giải phóng mặt bằng trong lĩnh vực quản lý đất đai; do đó thẩm quyền giải quyết là của Tòa án cấp tỉnh theo quy định tại khoản 1, khoản 2 Điều 3, Điều 30 và Điều 32 Luật tố tụng hành chính.

Về nội dung:

Xét Quyết định số 1367/QĐ-UBND ngày 28/01/2016 của UBND quận Hà Đ, về phê duyệt phương án, dự toán kinh phí bồi thường, hỗ trợ GPMB chi tiết khi Nhà nước thu hồi đất đối với hộ gia đình bà Lê Thị T là quyết định hành chính được ban hành trong quá trình thực hiện việc thu hồi đất, GPMB trong lĩnh vực quản lý đất đai đối với hộ gia đình bà Thái là thực hiện theo đúng quy định của Luật tổ chức HĐND và UBND năm 2003; Luật Đất đai năm 2013 và các Nghị định của Chính phủ liên quan đến bồi thường, hỗ trợ và tái định cư khi Nhà nước thu hồi đất.

Căn cứ để UBND các cấp ban hành quyết định: Về nguồn gốc loại đất và diện tích đất bị thu hồi: Ngày 15/3/2011, UBND phường Kiến H đã có xác nhận nguồn gốc đất, thời điểm bắt đầu sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất nằm trong chỉ giới thu hồi đối với hộ gia đình bà Lê Thị T để phục vụ công tác GPMB thực hiện dự án Đầu tư xây dựng khu đô thị mới Kiến H, trên địa bàn phường Kiến H; quận Hà Đ. Ngày 16/6/2011, UBND quận Hà Đ ban hành Quyết định số 5672/QĐ-UBND về việc thu hồi 214,7m² đất nông nghiệp (trong đó có 84,7m² nằm vào quy hoạch dự án) của hộ bà Thái đang sử dụng tại xứ đồng Đồng Tráng Trên, tại khu Đa S, phường Kiến H, quận Hà Đ. Ngày 27/8/2011, UBND quận Hà Đ ban hành Quyết định số 11358/QĐ/UBND về việc điều chỉnh một số nội dung của Quyết định số 5672/QĐ-UBND ngày 16/6/2011 với nội dung điều chỉnh: Diện tích thu hồi đất

của hộ gia đình ông Hoàng Văn L – bà Lê Thị T xuống còn 84,7m², là do không thu hồi nốt phần đất xen kẹt, nhỏ lẻ nằm ngoài quy hoạch của dự án. Người khởi kiện bà Lê Thị T không có ý kiến thắc mắc, khiếu kiện về diện tích đất bị thu hồi.

Về phương án bồi thường hỗ trợ tại Quyết định 1367/QĐ-UBND xác định:

- *Bồi thường về đất: Việc thu hồi đất nông nghiệp để thực hiện dự án công theo quy định tại Điều 77 Luật Đất đai năm 2013. Do vậy giá đất bồi thường được xác định (252.000đ/m²) theo quy định tại Điều 74 Luật Đất đai năm 2013, khoản 3 Điều 18 Nghị định số 44/2014/NĐ-CP; Điều 5 Quyết định số 23/2014/QĐ-UBND ngày 20/6/2014 và Điều 3 Quyết định số 96/2014/QĐ-UBND ngày 29/12/2014 của UBND thành phố Hà Nội là đúng quy định.*

+ *Bồi thường về tài sản gắn liền với đất: Diện tích đất bị thu hồi xác định có 84,7m² hộ bà Thái không canh tác, do vậy mức hỗ trợ bồi thường = 7000đ/m² là đúng mức giá theo văn bản số 6509/UBND-TNMT ngày 08/8/2011 của UBND*

thành phố.

+ *Mức hỗ trợ ổn định đời sống: đã được thực hiện đúng với quy định tại Điều 19 Quyết định số 47/2014/QĐ-UBND ngày 20/6/2014 của UBND thành phố Hà Nội.*

+ *Thưởng tiền độ với mức 3000 đ/m² là phù hợp với quy định tại khoản 4 Điều 23 Quyết định số 23/2014/QĐ-UBND ngày 20/6/2014 của UBND thành phố.*

+ *Mức hỗ trợ đào tạo chuyển đổi nghề và tìm kiếm việc làm đối với trường hợp thu hồi đất nông nghiệp của hộ gia đình cá nhân trực tiếp sản xuất nông nghiệp: hộ bà Thái đã được phê duyệt giao đất dịch vụ tại các dự án thu hồi trước nên được hỗ trợ bằng 3,5 lần giá đất nông nghiệp. Mức hỗ trợ như vậy là phù hợp quy định tại Điều 20 Nghị định số 47/2014/CP; điểm a, khoản 1, Điều 22 Quyết định số 23/2014/QĐ-UBND ngày 20/6/2014 của UBND thành phố Hà Nội.*

Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm thấy: Mức hỗ trợ đào tạo, chuyển đổi nghề và tìm kiếm việc làm khi bị Nhà nước thu hồi đất (quy định tại điểm a, khoản 1, Điều 22 Quyết định số 23/2014/QĐ-UBND ngày 20/6/2014 của UBND thành phố), trường hợp hộ bà Thái đã được phê duyệt giao đất dịch vụ tại các dự án thu hồi trước đó nên được hỗ trợ bằng 3,5 lần giá đất nông nghiệp (252.000đồng/m²). Mức hỗ trợ như vậy là đã phù hợp quy định tại Điều 20 Nghị định 47/2014/CP; điểm a khoản 1 Điều 22 Quyết định số 23/2014/QĐ-UBND ngày 20/6/2014 của UBND thành phố Hà Nội.

Như vậy, xét thấy các mức hỗ trợ đối với diện tích đất bị thu hồi của hộ bà Thái là đúng theo quy định tại khoản 2 Điều 83 Luật Đất đai năm 2013; phù hợp với quy định tại Điều 19 và Điều 20 của Nghị định số 47/2014/CP và các quy định khác của UBND thành phố Hà Nội. Như vậy, về quyền lợi hợp pháp của hộ gia đình bà Thái đã được đảm bảo, nên yêu cầu của bà Thái đề nghị hủy Quyết định số 1367/QĐ-UBND ngày 28-01-2016 là không có căn cứ, nên không được Tòa án cấp sơ thẩm chấp nhận là đúng pháp luật.

Đối với Quyết định 11613 ngày 19-12-2016 của Chủ tịch UBND quận Hà Đ về việc cưỡng chế thu hồi đất là có căn cứ đúng pháp luật, đảm bảo về trình tự, thủ tục theo quy định tại Điều 34 của Quyết định số 23/2014 ngày 20-6-2014 của UBND thành phố Hà Nội và phù hợp với quy định tại Điều 71 Luật Đất đai năm 2013. Vì vậy, không có căn cứ để chấp nhận nội dung kháng cáo của bà Lê Thị T, để giữ nguyên Bản án hành chính sơ thẩm số 48/2020/HC-ST ngày 20-5-2020 của Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội. Vì Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử đúng quy định của pháp luật. Tại phiên tòa phúc thẩm đại diện VKSND Cấp cao tại Hà Nội cũng đề nghị Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm không chấp nhận kháng cáo của bà Lê Thị T để giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị

đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Về án phí phúc thẩm: Do bà Lê Thị T đã trên 60 tuổi, nên không phải chịu án phí HCPT.

Vì các lẽ trên và căn cứ vào khoản 1 Điều 241 Luật tổ tụng hành chính; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội

QUYẾT ĐỊNH:

1. Không chấp nhận nội dung đơn kháng cáo của bà Lê Thị T; giữ nguyên Bản án hành chính sơ thẩm số 48/2020/HC-ST ngày 20-5-2020 của Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội đã xét xử, giữa: Người khởi kiện là bà Lê Thị T; người bị kiện là UBND quận Hà Đ và Chủ tịch UBND quận Hà Đ, Hà Nội.

2. Về án phí phúc thẩm: Bà Lê Thị T không phải chịu án phí hành chính phúc thẩm.

Bản án hành chính phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSNDCC tại Hà Nội;
- TAND tp Hà Nội;
- VKSND tp Hà Nội;
- Cục THADS tp Hà Nội;
- Các đương sự (theo đ/c);
- Lưu HS, PHCTP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Xuân Hùng